

175.01	00:00:00 73min00	Lomé (tissage, huilerie, pêche, village, marché, maternité, cacao). Assemblée paritaire ACP/CEE.	Lomé	21/03/88
175.02	01:13:58 07min52	Visite du président du Mozambique, M. Chissano, J. à la Commission des CE	Bruxelles	17/03/89

Original Timecode			To			Shot Description	For editor New timecode		
Hrs	Mins	Sec	Hrs	Mins	Secs		Hrs	Mins	Secs
						BUU 3664 3674			
						Lomé III - Toop e. 3664-367 Prop. 1005/88			
00	00	00	00	00	28	Cabine de pilote - avion			
	00	28		00	44	P.R. pilote			
	00	50		02	16	Plusieurs détails cabine			
	02	41		02	50	" " "			
	03	18		02		" " "			
	03	30		03	34	" " "			
	04	31		04	35	Aterissage nocturne			
	04	36				Entrée tissage "ADJAKPLEX"			
	04	46				Noir travaille en tissage artisanal			
	05	13				Détail métier à tisser			
	05	22				G.P. Tisserand			
	06	21		06	45	Plusieurs plans Tisseranderie artisanale			
	07	07		06		" " "			
	08	23		07		Plan extérieur entrée Tisseranderie			
	08	37				ZMAR conteneurs de palme et installation			
				08		traitement palme (huilerie d'Agou)			
	08	58		09	10	Pano d. palme dans conteneurs			
	09	23		09		P.R. Travailleur			
	09	32		10		Plans extérieurs huilerie			
	10	18		10	24	Plaque schéma fonctionnement			
	10	28		10		P.R. Visite installations - groupe de personnes			
	10	50		11		Palme fumante			
	11	08		11		Plusieurs plans fabrication huile			
	12	08		12		Travailleurs - chaudières			
	13	01		13		Détails fabrication huile			
	13	26		13	31	Tableau lumineux			
	13	37		13	47	Convoi (train) - huile de palme			
	13	50		14		Palmeraie			
	13	58		14		Plantation café et cacao (plusieurs plans)			
	14	47		15		P.R. cacao (fruit)			
	15	07		15	36	Images cacaoyer			
	16	10		16		Pépinière cacaoyer			
	16	26		16		" "			
	16	50		17		" "			
	17	14		17		" "			
	17	27		17		" caféier			
	17	40		17	53	Visite guidé pépinière			
	18	19		18		Plantations cacaoyer (pépinière)			
	18	54		19		Sechage cacao			
	19	47		19	52	Plantation cacaoyer			
	20	16		20		Travelling en voiture - routes de Toop			
	22	55		21		Hôpital			
	23	24		22		" "			
	23	45		23		Publicité vaccination maternité			
	24	01		25	06	Plusieurs plans salles exfanta ^{maternité}			
	25	13		25	20	Infirmier			

OK
MS

90/120

x 175x
17/05/89

Original Timecode			To			Shot Description	For editor New timecode		
From	Hrs	Mins	Secs	Hrs	Mins	Secs	Hrs	Mins	Secs
						court. c. 366			
	25	35		26 00	00	Plusieurs plans ^{maternité} salle d'attente			
	26	20		26 44		Salle d'attente			
	26	44		27	26	Médecin avec microscope			
	27	42		27 42		" " "			
	28	26		28 26		Analyste - tubes d'essai			
	29	36		29	50	Salle d'attente			
	29	57		30 00		" "			
	30	28		30 28		Enfants peu vêtus jouant			
	31	29		31 29		" " " "			
	32	09		32 09		" " "			
	32	19		32	43	" " "taffiche vaccination			
	33	25		33 25		fémines + enfants			
	33	37		33	43	Marché			
	33	47		35	23	File de jeunes pour pomper de l'eau			
	36	10		36	21	Plusieurs images de jeunes			
	36	48		36 48		" " "			
	36	54		37	00	" " "			
	37	07		37	18	" " "			
	37	34		38 00		Maisons pauvres + hommes et animaux			
	38	06		38	19	Commerce ambulante			
	38	42		38 42		Plusieurs images gens dans la rue			
	39	39		43	52	Marché dans les rues Togo			
	44	44		44 44		Marché (plusieurs plans)			
	45	08		45 08		" " "			
	45	33		45 33		" " "			
	46	56		46 56		P.L. Marché			
	47	10		48	33	Quartier pauvre			
	48	44		48 44		Pano-nouveaux bâtiments et marché			
	49	08		49	30	Marché			
	49	43		50	00	Femmes pilent manioc			
	50	14		50	27	Préparation manioc			
	50	42		50	47	" "			
	51	13		51 13		Vendeuses aliments			
	51	45		51 45		Vente artisanat			
	52	32		52 32		P.L. amulettes + objets sortilège			
	53	06		53 06		" " " (plusieurs plans)			
	54	16		54 16		Grand bâtiment avec drapeaux			
	54	53		54 53		Affiche coopération avec pays ACP			
	55	22		57	41	Rue avec personnes + voitures			
	57	44		58	36	Commerce ambulante			
						↓ c. 367 ↓			
00	00	00	00	00	04	Petits bateaux pêche artisanale			
	00	07		00	42	" " "			
	01	21		01	59	" " "			
	02	00		02	20	Réparation filets			
	02	32		03	06	Arrivée bateaux			

OK
M
x 175+
17/05/88

Original Timecode			Shot Description			For editor New timecode		
From	To							
Hrs	Mins	Secs	Hrs	Mins	Secs	Hrs	Mins	Secs
	03	18		04	19			
	04	39		04	53			
	05	16		06	02			
	06	10		06	22			
	06	29		06	44			
	06	47		07	05			
	07	14		07	41			
	08	04		08	28			
	08	31		08	38			
	08	42		09	37			
	10	38		10	45			
	10	50		10	59			
	11	15		11	50			
	11	55		12	04			
	12	08		12	28			
	12	31		13	15			
	13	01		13	35			
	13	01		13	35			
	15	38		17	30			
	17	42		18	03			
	18	08		18	43			
	18	46		19	12			
	19	13		20	10			
	20	20		20	35			
	21	37		21	58			
	22	25		23	04			
	23	23		23	39			
	24	15		24	41			
	24	42		25	10			
	25	34		27	22			
	27	22		27	36			
	27	37		27	36			
	28	45		30	03			
	30	04		30	24			
	30	25		30	40			
	30	46		30	58			
	30	59		30	59			
	31	24		33	12			

OK
MS

X 17/4

17/05/89

10/4/89

✓



Directorate-General
Information, Communication, Culture

Bureau de Production Berl 1/110

Brussels (02) 235.21.23 tlx. 61979 comrtv b

VIDEO TAPE RECORDING REPORT

VHS + Burnt In T/C fait le :

Archive Fiche de Travail No :

EEC TV STUDIOS Brussels
625/50 PAL
1" C/2" QUAD/BVU/BETACAM/
ASSEMBLY/SUBMASTER/FINAL
ORIGINAL RECORDING/COPY

Tape No : 901/120
Date : 17/05/89
Prod. No : 39/20/89

Prog. No : 30/20/89 Responsable : GD

TITLE :

Version/Language : INDIC

For : Duration : 77

REPORT FOR ARCHIVES (by responsible) Likely to be of interest to archives yes / no

Erase After 19 / Refer To / Other

Notes :

ERASURE AUTHORISED BY : Production : Archives : Responsable :

TECHNICAL DETAILS Line up is EBU bars (75 % chroma 100 % lum) and peak level tone (+8dBu)

Record Machine No : (AVR2 / VPR20 / VPR2 / BVU110 / BVU50 / BVU150 / BW 40 /)

Camera Engineer/Cameraman HS Source M/C MU1/21

Timecode VITC T/C ☒ Yes/No LTC T/C ☒ Yes/No (track 3/.....) User Bits ?

VITC IDENTICAL TO LTC : Yes/No LTC : _____ VITC _____

Sound Tracks One and Two identical ? ~~Yes~~/No

Track One : mute/effects/sync

Track Two : mute/effects/sync

Transmission Details

Clock : Yes/No Vision Completed :

Sound Completed :

Technical Report

~~Spot~~ Checked/ Fully Checked

TAPE CONTENTS

[illegible]

DEMANDE DE : **GD**
 TITRE/SUJET : **Nettoyage archives**
 DESTINATION : **Ad.**
 N° PRODUCTION : **39/21/89**

POUR LE : **14/6/89**
 HEURE PREPARATION : **1h**
 HEURE PREVUE : **11h30 à 12h**
14h à 17h30
 HEURE REELLE : **OK**

TRAVAUX A EFFECTUER :

Beta ^{2x} **1"** - **Beta** ^{2x} - **BUU** ^{2x} - **VHS** ^{2x} h.e. **MS**
 (suite) **SEE 609**

PERSONNEL :

R.I./MIX.IMAGES

RSTV

VT3: ENR. + VT6 + VT5

VT1: TRS.

TK

LINE UP

COORD. LINK

SCRIPT

SCRIPTEL

MONTAGE VIDEO

VHS.

CAM. 1

CAM. 2

CAM. 3

REGIE PLATEAU

DIR. PHOTO

MAQUILLAGE

ACCUEIL

RR

STUDIO RADIO

RSM

BANC-COPIE

MIXAGE FILM

MONTAGE FILM 1

MONTAGE FILM 2

VISION 1

PROJECTION

UNITE MOBILE

MATERIAUX UTILISES :

1/4"

16 mm

Cassettes

C90 :

C :

Bobines vidés 13 Ø :

15 Ø :

18 Ø :

Vidéo 2" n° :

VHS : 30 60 120 180

Vidéo 1" n° :

U-MATIC : 30 60 120 180

BVU 20/60 n° :

VCR : 30 60 120 180

OBSERVATIONS :

Signature :

h.n.

N° de dossier: 0 N° de sortie: 0 N° de fiche: 609

Demande de: **GD** Pour le: **17/12/89**
 N° de Production: **29/12/89** Heure préparation: **10h**
 Heure prévue: **10h30 > 18h**
 Heure réelle: **14h00 > 17h30**

Titre: Nettoyage archives
 Programme:

Destination: Division/ Médiathèque
 Rue, N°:
 Code postal: Ville: BRUXELLES
 Pays: Belgique Tél1:
 Tél2:

Responsable: **OD/ Eduardo Botelho (EB)** Date de la demande: **12/04/89**
 Délai: **+tôt possible** Date exécution:

TRAVAIL A EFFECTUER

Remarques:

(Transfert) suivant liste
 Autre : - **montage avec Eduardo (= formation professionnelle)**
 Durée : **2h30min**
 Quantité : **1x1" 1xBeta 1xBVU 1xVHStc**

SUPPORT ORIGINAL: Image

Références : see list (also étagère c for k7s Lomé)

Support image : **Beta BVU**

Support son :

Autres supports :

Enregistrement : Sonore

Notes : **1heme +/- de BVU**

B0356 } NOT AVAILABLE
0357 } 14/06/89
! Not DONE MI.

SUPPORT FINAL : Image

Références : your nb, friend!!! **175 901/120**

Support image : **1P Beta BVU**

Support son :

Autres supports : **VHStc**

Enregistrement : Sonore Time code Sriptel

Notes : **Beta/ BVU only for a full tape SUP !!!**

NON. 17/05/89.
YES FOR x175x.

VHS 7C ONLY FOR 180.

Tape IS NOT FULL

Rapport n° : 181.02

Stock n° : 367c (VHStc) Production n°: 1005/88

Titre : Lomé (Togo) (2)

Destination: Archive

Archive n° : 175.00 (archive vidéo) - original

Date: 23/11/88

Lieux: Lomé

Durée: h 50min 00sec

Format : BVU

Standard : PAL

Son : Sonore

Piste1 :

Piste2 :

Réalisateur: PE

Caméraman :

Sujets :

Personnes:

Sortie fiche n°: 0.00

Rapport n° : 181.01

Stock n° : 366c (VHStc) Production n°: 1005/88

Titre : Lomé (Togo) (1)

Destination: Archive

Archive n° : 175.00 (archive vidéo) - original

Date: 23/11/88

Lieux: Lomé

Durée: h 50min 00sec

Format : BVU

Standard : PAL

Son : Sonore

Piste1 :

Piste2 :

Réalisateur: PE

Caméraman :

Sujets :

Personnes:

Sortie fiche n°: 0.00

ciés, la Commission a pris, le 9 mars, une décision de financement dont le coût est à imputer sur les crédits de l'article 930 du budget des Communautés :

- *Bolivie* : programme de prévention-régulation pour le bassin hydrographique TDPS (lac Titicaca, rio Desaguadero, lac Poopo, le Salar) — coût total : 5,5 millions d'Écus — contribution CEE : 5 millions d'Écus — projet autonome.

Coopération régionale

États ACP

IGADD

2.2.66. Les 21 et 22 mars, s'est tenu le deuxième sommet des chefs d'État membres de l'IGADD⁽¹⁾, qui a été l'occasion de réaffirmer une fois de plus leur volonté de maintenir la paix et la stabilité dans la « sous-région », condition jugée par les six dirigeants comme un préalable au développement, au financement duquel contribue la Communauté⁽²⁾.

Coopération par le biais des organisations non gouvernementales

2.2.67. En ce qui concerne le *cofinancement* de projets dans les pays en développement, pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 mars 1988, les services de la Commission ont engagé un montant de 20,5 millions d'Écus pour 129 projets présentés par 73 ONG.

En outre, la Commission a contribué à 19 *actions de sensibilisation* de l'opinion publique européenne, et ce pour un montant de 1 412 914 Écus.

Relations institutionnelles

États ACP

Assemblée paritaire ACP-CEE

2.2.68. L'assemblée paritaire ACP-CEE a tenu sa *première session*⁽³⁾ de 1988 à Lomé

(Togo), du 21 au 25 mars, avec la participation de M. Natali, vice-président de la Commission responsable de la coopération et du développement, de M^{me} Adam-Schwaetzer, ministre d'État de la République fédérale d'Allemagne, et de M. Soumaila, ministre du Plan du Niger, pour le conseil ACP-CEE, sous la coprésidence de MM. Bersani (membre PPE italien du Parlement européen) et Berhane (Éthiopie). Un discours inaugural a été prononcé par M. Eyadema, président du Togo.

A cette occasion, l'assemblée a dressé le bilan des expériences résultant de la mise en œuvre de Lomé III. Elle a également exposé le suivi donné à ses résolutions sur l'endettement⁽⁴⁾ et sur la démographie⁽⁴⁾ et ses initiatives dans le premier de ces domaines, et, surtout, elle a esquissé et expliqué ses orientations en vue de la prochaine convention. L'action et les orientations de la Commission (→ *point* 2.2.44) ont été favorablement appréciés tant par les députés européens que par les ACP.

Ainsi, lors du débat sur la première ébauche du *rapport général* 1988, présenté par M. Cohen (membre socialiste néerlandais du Parlement européen) et consacré aux perspectives pour la prochaine convention, a été exprimé le large appui donné par l'assemblée paritaire à l'approche de la Commission, notamment en matière de dette et d'ajustement structurel et de type d'insertion de la Communauté dans ce processus.

Par ailleurs, dans une résolution, l'assemblée paritaire a indiqué qu'elle était favorable à une adhésion éventuelle de Haïti et de la République Dominicaine à la convention de Lomé. Le président en exercice du conseil ACP-CEE, M^{me} Adam-Schwaetzer, et le coprésident ACP, M. Soumaila, sont également intervenus dans les discussions. Après

⁽¹⁾ Inter-Governmental Authority on Drought and Development. Cette organisation a été créée au début de 1986 par Djibouti, l'Éthiopie, le Kenya, l'Ouganda, la Somalie et le Soudan afin de renforcer la lutte contre la désertification et la coopération entre ces pays.

⁽²⁾ Bull. CE 1-1987, point 2.2.38.

⁽³⁾ JO C 50 du 22.2.1988 et Bull. CE 9-1987, point 2.2.41.

⁽⁴⁾ JO C 197 du 27.7.1987 et Bull. CE 2-1987, point 2.2.36.

En ce qui concerne la coopération commerciale et industrielle et les questions scientifiques et technologiques, la plupart des dossiers restent ouverts. Les négociations reprendront le 15 avril.

*

2.2.73. La première réunion des conseillers de gouvernements des pays de la Commission économique pour l'Europe (CEE-ONU) s'est tenue à Genève du 29 février au 4 mars pour examiner les problè-

mes de l'environnement et de l'eau (→ point 2.1.129).

2.2.74. La première session spéciale du conseil du programme des Nations unies pour l'environnement s'est tenue à Nairobi du 14 au 18 mars (→ point 2.1.130).

2.2.75. Le GATT a transmis aux parties contractantes, le 24 mars, les conclusions du panel institué à la demande de la Communauté pour examiner l'accord passé entre le Japon et les États-Unis dans le domaine des semi-conducteurs (→ point 2.2.14).

3. Financement des activités communautaires

Budgets

Budget général

Budget 1988

Projet de budget

2.3.1. Suite aux conclusions du Conseil européen du 11 au 13 février dernier⁽¹⁾, le Conseil «économie-finances» a établi le 7 mars, en première lecture, le projet de budget général pour l'exercice 1988 sur base de l'avant-projet de budget correspondant⁽²⁾ et de la lettre rectificative à cet avant-projet⁽³⁾.

Il a fixé les crédits pour engagements à 44 670,7 millions d'Écus et les crédits pour

paiements à 43 384,8 millions d'Écus. La répartition par domaine est reprise au tableau 12.

En attendant la nouvelle décision sur les ressources propres, les représentants des États membres réunis au sein du Conseil se sont engagés à verser à la Communauté, pour équilibrer le budget de 1988, un montant qui ne dépassera pas 7 647 millions d'Écus, sauf dans la mesure nécessaire pour tenir compte des amendements et modifications qui seront approuvés à l'occasion de la deuxième lecture. Ce montant, ainsi que sa répartition entre les États membres, seront réexaminés au moment où le Conseil adoptera la nouvelle décision sur les ressources propres.

⁽¹⁾ Bull. CE 2-1988, points 1.1.1 et suiv.

⁽²⁾ Bull. CE 5-1987, points 1.1.5 à 1.1.11 et 2.3.2.

⁽³⁾ Bull. CE 2-1988, point 2.3.2.